

Dodatok č. 9

k Zmluve č. 432421311T31185/19 o rozpočítavani množstva tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi
uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**Dodatok č. 9**“)

Zmluvné strany

Obchodné meno:	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.	Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Právna forma:	akciová spoločnosť	akciová spoločnosť
Zapísaná:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 3496/B	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 3497/B
Adresa:	Tomášikova 28B	Rožňavská 1
PSC, sídlo:	821 01 Bratislava	832 72 Bratislava
ďalej len:	dodávateľ alebo ZSSK CARGO	konečný spotrebiteľ alebo ZSSK
Štatutárny orgán:	predstavenstvo spoločnosti, v zastúpení:	predstavenstvo spoločnosti, v zastúpení:
- meno:	Ing. Jaroslav Daniška	Mgr. Peter Helexa
- funkcia:	predseda predstavenstva a generálny riaditeľ	predseda predstavenstva
- meno:	Mgr. Matej Hambálek	Mgr. Martin Bahurinský
- funkcia:	podpredseda predstavenstva a riaditeľ Úseku služieb	podpredseda predstavenstva
Osoby oprávnené na podpis:		
- meno:	Mgr. Matej Hambálek	Ing. Igor Krško
- funkcia:	podpredseda predstavenstva riaditeľ Úseku služieb	riaditeľ úseku služieb
- meno:	Ing. Matilda Tomašovičová	JUDr. Michal Adamík
- funkcia:	riaditeľka Sekcie správy majetku	riaditeľ sekcie obstarávania a nákupu
IČO:	35 914 921	35 914 939
IČ DPH:	SK2021920065	SK2021920076
DIČ:	2021920065	2021920076
	Je platcom DPH.	Je platcom DPH.
Bankové spojenie:		
Číslo účtu / kód banky:		
IBAN:		
SWIFT:		
Adresa pre poštový styk:	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. Sekcia správy majetku, Oddelenie hospodárenia s majetkom a zmluvných vzťahov, tím netrakovnej energetiky Hviezdoslavova 29 010 02 Žilina	Železničná spoločnosť Slovensko, a. s. sekcia logistiky oddelenie energetické centrum Rožňavská 1 832 72 Bratislava
Adresa pre zasielanie faktúr:	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. Sekcia účtovníctva a daní Tomášikova 28B 821 01 Bratislava	Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. sekcia účtovníctva a daní oddelenie účtovné Rožňavská 1, 832 72 Bratislava
Kontaktná osoba vo veciach zmluvných:		Ing. Ján Friedman, MBA riaditeľ sekcie logistiky
Kontaktná osoba vo veciach technických:		
Telefón / fax:		
E-mail:		
Kontaktná osoba – faktúry:		
Telefón / fax:		
E-mail:		

(ďalej spolu ako „**zmluvné strany**“)

Článok I.
Účel Dodatku č. 9

Účelom tohto Dodatku č.9 je upraviť vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán z dôvodu zmeny práv a povinností vzniknutých zo Zmluvy č. 432421311T31185/19 o rozpočítavani množstva tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi zo dňa 20.03.2019 v znení jej dodatkov (ďalej len „**Zmluva**“), ktorej predmetom je rozpočítanie množstva tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi v odbornom mieste **RD Zvolen VS sociálno-prevádzková budova** .

Článok II.
Predmet Dodatku č. 9

1. Predmetom tohto Dodatku č. 9 je úprava nasledovných ustanovení Zmluvy:

Znenie Článku IV. „DOHODNUTÉ DODÁVKY“ Zmluvy sa v celom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

Dohodnutá ročná dodávka tepla na rok 2025 je 80 237,32 kWh a regulačný príkon na 13,67 kW s rozdelením odberu na jednotlivé mesiace podľa prílohy č. 2 k vyhláške č. 503/2022 Z. z. MH SR:

	ÚK kWh	TÚV kWh	kW		ÚK kWh	TÚV kWh	kW		ÚK kWh	TÚV kWh	kW		ÚK kWh	TÚV kWh	kW
január	11 544,18	1 753,05	2,42	april	5 468,29	1 558,28	1,23	júl	-	1 558,28	0,22	október	4 860,71	1 558,28	1,09
február	9 721,41	1 753,07	1,98	máj	607,59	1 558,28	0,27	august	-	1 558,28	0,22	november	8 506,23	1 753,07	1,64
marec	9 113,82	1 558,28	1,91	jún	-	1 558,28	0,22	september	607,59	1 558,28	0,27	december	10 329	1 753,07	2,20
I Q.	30 379,41	5 064,40	6,31	II Q.	6 075,88	4 674,84	1,72	III. Q.	607,59	4 674,84	0,71	IV. Q.	23 695,94	5 064,42	4,93

Článok III.
Platnosť a účinnosť Dodatku č. 9

Tento Dodatok č. 9 nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oprávnenými osobami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Článok IV.
Záverčné ustanovenia

- Tento Dodatok č. 9 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy a je vyhotovený v troch (3) rovnopisoch, z ktorých dodávateľ obdrží jeden (1) rovnopis a konečný spotrebiteľ obdrží dva (2) rovnopisy.
- Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté Dodatkom č.9, ostávajú v platnosti a účinnosti nezmenené.
- Zmluvné strany sa navzájom zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch a dodržiavať všetky platnými právnymi predpismi stanovené povinnosti vo vzťahu k ochrane a spracúvaniu osobných údajov, ktoré získajú a budú na základe tejto dohody alebo v súvislosti s jej plnením spracúvať.
- Za účelom splnenia si informačnej povinnosti, s cieľom oboznámiť dotknuté osoby o spracúvaní ich osobných údajov, vydala ZSSK CARGO dokument s označením „Politika ochrany osobných údajov v obchodnej spoločnosti Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.“, ktorý je zverejnený na internetovej stránke ZSSK CARGO na lokalite: <https://www.zscargo.sk/oou>.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.
- Informácia o ochrane osobných údajov v ZSSK určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <http://www.zssk.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby. Informácie o ochrane osobných údajov v ZSSK CARGO určené zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom, zástupcom a iným dotknutým osobám sú dostupné na webovej adrese: <https://www.zscargo.sk/oou>.
- ZSSK netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom: <http://www.zssk.sk/protikorupcny-program/>. Dodávateľ sa zaväzuje sa s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním.
- Zmluvné strany podpisom oprávnených zástupcov potvrdzujú, že tento Dodatok č. 9 k Zmluve vyjadruje ich slobodnú, vážnu, určitú a zrozumiteľnú vôľu, že celý obsah tohto Dodatku č. 9 im je jasný a zrozumiteľný, a preto tento Dodatok č. 9 na znak súhlasu podpisujú prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene.

-----nasleduje podpisová strana-----

Podpisová strana k Dodatku č. 9 k Zmluve č. 432421311T31185/19 o rozpočítavání množstva tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

ZSSK CARGO:

ZSSK:

.....
Mgr. Matej Hambálek
podpredseda predstavenstva a riaditeľ Úseku služieb
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.

.....
Ing. Igor Krško
riaditeľ úseku služieb
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

.....
Ing. Matilda Tomašovičová
riaditeľka Sekcie správy majetku
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.

.....
JUDr. Michal Adamík
riaditeľ sekcie obstarávania a nákupu
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.